

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 93 (1975)
Heft: 188

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 17.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

No 188 - 2235

Bern, Donnerstag 14. August 1975
Berne, jeudi 14 août 1975

Erscheint täglich,
ausgenommen an Sonn- und Feiertagen
Parait tous les jours,
les dimanches et jours de fêtes exceptés

93. Jahrgang
93^e année

Redaktion: Effingerstr. 3, 3011 Bern ☎ (031) 61 22 21 - Preise: Kalenderjahr Fr. 35.-, halbjährlich Fr. 21.-, Ausland Fr. 45.- jährlich - Inserate: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, pro mm 43 Rp., Ausland 49 Rp.
Rédaction: Effingerstr. 3, 3011 Berne ☎ (031) 61 22 21 - Prix: Année civile 35 fr., un semestre 21 fr., étranger 45 fr. par an - Insertions: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, le mm 43 cts, étranger 49 cts

No 188 - 14. 8. 1975

Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister. - Registre du commerce. - Registro di commercio.
Abhanden gekommene Werttitel. - Titres disparus. - Titoli smarriti.
ACA Aktiengesellschaft für Capital-Anlagen, in Basel.
Finstone AG in Liquidation, Zug.
WPT Holding AG, Zug.
Montres Potens S. à r. l. en liquidation, La Chaux-de-Fonds.
Société anonyme des Pilettes en liquidation, à Fribourg.
Jiveco Trading SA, ayant son siège à Genève.
Austin Reed SA, Fribourg.
Club 2000 SA (Club 2000 AG) (Club 2000 Ltd.)
Biacsabank and Trust Corporation SA in liquidazione.
Panauto SA in liquidazione, Viganella.
Testamentseröffnung.
Öffentliches Inventar.
Ricerca eredi sconosciuti.

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Verordnung über Verwertung und Einfuhr von Wintergerste zu Saatweizen. - Ordonnance concernant le placement et l'importation des semences d'orge d'hiver.
Postüberweisungsdienst mit dem Ausland. - Service international des virements postaux.
Postcheckverkehr, Beitritte. - Chèques postaux, adhésions.

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister

Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn,
Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, Appenzel I.-Rh.,
St. Gallen, Graubünden, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel,
Genève.

Zürich - Zurich - Zurigo

6. August 1975.
LFA Leasing- und Finanz-Aktiengesellschaft, in Zürich 8 (SHAB Nr. 282 vom 2. 12. 1974, S. 3210), Durchführung von Leasing- und Finanzierungsgeschäften aller Art usw. Die Prokura von Madis Elder ist erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Edith Braun, von Fischeningen TG und Kloeten, in Stäfa.
6. August 1975.
Neon Stoll & Co., Zürich, in Zürich 11, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 213 vom 12. 9. 1969, S. 2105), Fabrikation von Neon-Lichtreklamen usw. Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Aktiven und Passiven gemäss Uebernahmebilanz per 31. 3. 1975 sind an die Stoll Reklame AG, in Zürich, übergegangen. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.
6. August 1975.
Stoll Reklame AG, in Zürich 11, Sandoacker 21, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 22. 7. 1975. Zweck: Herstellung von Lichtreklamen aller Art, Beschriftungen und Durchführung von grafischen Arbeiten. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert; 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt das unter der Firma «Neon Stoll & Co., Zürich», in Zürich, geführte Geschäft mit Aktiven (Fr. 146 551.37) und Passiven (Fr. 120 551.37) gemäss Uebernahmebilanz per 31. 3. 1975 zum Preise von Fr. 26 000, der voll auf das Grundkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 7 Mitglieder. Mitglieder des VR: Erwin Stoll, von Zürich, in Illnau-Effretikon, Präsident, und Balthasar Widmer, von und in Illnau-Effretikon, beide mit Einzelunterschrift.
6. August 1975.
Schweizerische Treuhandgesellschaft, Zweigniederlassung in Zürich 2 (SHAB Nr. 162 vom 15. 7. 1975, S. 1943), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Die Unterschriften von Emile Born und Georges Wagner sind erloschen. Dr. Urs Leupin führt neu als Sekretär des Verwaltungsrates (diesem nicht angehörend) Kollektivunterschrift zu zweien; er führt auch weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien als Direktor. Hans Kunz und Max Beat Ludwig führen ihre Kollektivunterschrift zu zweien nicht mehr als stellvertretende Direktoren, sondern nun als Direktoren. Friedrich Byland und Hugo Rau führen ihre Kollektivunterschrift zu zweien nicht mehr als Vize-

direktoren, sondern nun als stellvertretende Direktoren; sie sind nicht mehr auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung Zürich beschränkt. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Werner Frey, von Basel und Sissach, in Basel; Rudolf Müller, von Basel und Niederbipp, in Münchenstein, und Jean-Pierre Zaugg, von Trub, in Corcelles-Cormondrèche, stellvertretende Direktoren. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung Zürich: Max Golder, Josef Grand und Viktor Müller, Vizedirektoren; ihre Prokuren sind erloschen. Neu haben Kollektivprokura, beschränkt auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung Zürich: Martin Altmann, von Dättlikon, in Zürich; Karoly Darmstädter, ungarischer Staatsangehöriger, in Zürich; Josef Hochstrasser, von Grossdietwil, in Dietikon, und Dr. Josef Schneider, von Zürich und Benken SG, in Zug; sie zeichnen zu zweien, jedoch nicht mit einem andern Prokuristen.
6. August 1975. Wertpapiere.
Bruher AG, in Zollikon (SHAB Nr. 38 vom 16. 2. 1960, S. 538), Erwerb und Verwaltung von Wertpapieren usw. Durch Beschluss der Generalversammlung vom 22. 7. 1975 hat sich die Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma Bruher AG in Liquidation durchgeführt. Liquidator mit Einzelunterschrift ist Kurt Gall, von Schöffland, in Maur. Bruno Herzog und Hermann Kirschke, letzterer infolge Todes, sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen.
6. August 1975. Textilprodukte.
Etacol International AG, in Zürich 6 (SHAB Nr. 142 vom 22. 6. 1971, S. 1536), Entwicklung und Förderung von nach festgelegten Grundsätzen oder geprüften Textilprodukten usw. Heinrich Meierhofer und Louis Merian sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Jean Charles Gempfer, von St. Peterzell, in Stallikon, und Wolfgang Höfler, deutscher Staatsangehöriger, in Steinen (Deutschland).
6. August 1975. Selbstklebprodukte.
Fasson Vertriebs AG, in Zürich 11 (SHAB Nr. 294 vom 16. 12. 1974, S. 3351), Handel mit Selbstklebprodukten usw. Neuer Direktor mit Einzelunterschrift: James Irvin Baker, Bürger der USA, in La Canada (California, USA).
6. August 1975.
Von Roll AG, Departement Umweltechnik, Zürich, Zweigniederlassung in Zürich 1 (SHAB Nr. 86 vom 15. 4. 1975, Seite 978), Herstellung und Vertrieb von Erzeugnissen aus Stahl, Guss und Kunststoff usw., mit Hauptsitz unter der Firma «Von Roll AG», in Gerlafingen. Die Unterschrift von Rudolf Forcart ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien Georg Groner, von und in Basel, Vizepräsident des Verwaltungsrates.
6. August 1975.
Intelphon AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 242 vom 16. 10. 1974, S. 2762), Beteiligung an bestehenden Interelectric-Gesellschaften usw. Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift: Erwin Hermann Brandenstein, deutscher Staatsangehöriger, in München.
6. August 1975. Elektrische Apparate.
Rotronic AG, in Zürich 9 (SHAB Nr. 228 vom 30. 9. 1974, S. 2626), Fabrikation und Verkauf von elektrischen und elektronischen Apparaten und verwandten Produkten. Die Prokura von Peter Debrunner ist erloschen.
6. August 1975.
Kontron-Technik A.G., in Zürich 9 (SHAB Nr. 47 vom 25. 2. 1975, S. 520), Ausführung von Service-Arbeiten an Instrumenten und Messgeräten. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Dr. Gerhard Schilling, deutscher Staatsangehöriger, in Küssnacht ZH.
6. August 1975.
Stapp AG, in Zürich 6 (SHAB Nr. 277 vom 26. 11. 1957, S. 3089), Fabrikation von und Handel mit Produkten der Papierveredlung usw. Dr. Eduard Rüeggesser aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Urs Gnehm, von Bern und Bäretswil, in Utetikon am See.
6. August 1975. Waren aller Art.
Videlcom A.G., in Zumikon (SHAB Nr. 111 vom 15. 5. 1975, S. 1323), Handel mit Waren aller Art usw. Neu hat Einzelprokura: David Peter Shortt, britischer Staatsangehöriger, in Teheran.
6. August 1975.
E. Huber, Elektronik & Apparatebau, in Kloten (SHAB Nr. 286 vom 7. 12. 1970, S. 2777), Herstellung von elektronischen Apparaten sowie gedruckten Schaltungen. Ueber den Inhaber dieser Einzelfirma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 16. 7. 1975 der Konkurs eröffnet worden. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.
6. August 1975.
Walter Wirtz, Stahlbau, in Zürich (SHAB Nr. 294 vom 17. 12. 1964, S. 3787), Erstellen von Stahlbaukonstruktionen usw. Ueber den Inhaber dieser Einzelfirma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 12. 6. 1975 der Konkurs eröffnet worden. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.
6. August 1975.
Modul-Acoustic Leuenberger & Eichmann, in Bachenbülach, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 65 vom 19. 3. 1973, S. 731), Fabrikation und Vertrieb von elektroakustischen Geräten. Diese Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Franz Eichmann aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom Gesellschafter Arthur Leuenberger als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 579 OR unter der Firma «Modul-Acoustic Leuenberger», in Zürich, fortgesetzt.
6. August 1975.
Modul-Acoustic Leuenberger, in Zürich, Segantinstrasse 73, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Arthur Leuenberger, von Stafflach, in Zürich 10. Setzt das Geschäft der bisherigen Kollektivgesellschaft «Modul-Acoustic Leuenberger & Eichmann», in Bachenbülach, als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 579 OR fort. Vertrieb von elektroakustischen Geräten.
6. August 1975.
Jakob Hardmeier jun., Elektrotechnisches Unternehmen, in Herrliberg, Habühlstrasse 90, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Jakob Hardmeier, jun., von und in Herrliberg. Erstellung von Licht-, Kraft- und Telefonanlagen sowie Kabel- und Freileitungsbau.

6. August 1975. Immobilien.
Immochem AG, in Zürich 6 (SHAB Nr. 207 vom 6. 9. 1971, S. 2185), Bau von und Handel mit Immobilien aller Art sowie deren Verwaltung, insbesondere für die Bedürfnisse der Schweizerischen Gesellschaft für Chemische Industrie usw. Statuten am 19. 6. 1975 geändert. Durch Ausgabe von 750 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 1 500 000 auf Fr. 2 250 000, zerfallend in 2250 Namenaktien zu Fr. 1000 erhöht worden. Es ist voll liberriert.
6. August 1975.
Nef & Cie., Werkzeugschleiferei, in Zürich 11, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 136 vom 15. 6. 1971, S. 1468). Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Aktiven und Passiven gemäss Uebernahmebilanz per 1. 4. 1975 sind an die «Nef & Co. AG Zürich», in Zürich, übergegangen. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.
6. August 1975. Zerspannungswerkzeug.
Nef & Co. AG Zürich, in Zürich 11, Dörflistrasse 107, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 11. 7. 1975. Zweck: Schärfen und Neuanfertigung von Zerspannungswerkzeugen aller Art sowie Handel mit Werkzeugen und Apparaten und Betrieb einer mechanischen Werkstätte; kann sich ferner auch an anderen Unternehmungen im In- und Ausland beteiligen und kann Grundstücken erwerben, verwalten und veräußern. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 35 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und 150 Namenaktien zu Fr. 100. Uebernimmt Kommanditgesellschaft «Nef & Cie., Werkzeugschleiferei», in Zürich, mit Aktiven (Fr. 31 440.65) und Passiven (Fr. 11 677.55) gemäss Uebernahmebilanz per 1. 4. 1975 zum Preise von Fr. 19 673.10, wovon Fr. 18 000 auf Grundkapital angerechnet. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: im SHAB oder brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Mitglieder des VR: Josef Nef, von Zürich und Urnäsch, in Zürich, Präsident, Günter Lehmann, deutscher Staatsangehöriger, in Rümlang, und Eugen Müller, von Zürich, in Steinmaur, alle mit Kollektivunterschrift zu zweien.
6. August 1975.
Noveltex Silks A.G., in Zürich 2 (SHAB Nr. 58 vom 11. 3. 1975, S. 650), Fabrikation von und Handel mit Textilien, speziell Seidengeweben usw. Die Wehrsteuerverwaltung des Kantons Zürich hat der Löschung zugestimmt. Die Firma wird daher im Handelsregister des Kantons Zürich gelöscht.
6. August 1975. Brennmaterial.
Rudolf Taubök, jun., in Dietikon (SHAB Nr. 40 vom 19. 2. 1953, S. 398), Vertretung in Brennmaterialien. Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
6. August 1975.
Sanitär-Ruetz AG, in Zürich 5, Aeckerstrasse 57, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 4. 8. 1975. Zweck: Planung und Erstellung von sanitären Anlagen, Zentralheizungen, wärmetechnischen Anlagen und Lüftungsanlagen sowie Vertrieb aller damit im Zusammenhang stehenden Apparate; kann auch Grundbesitz erwerben, verwalten und veräußern, sich bei anderen Unternehmungen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmungen erwerben oder errichten. Grundkapital: Fr. 50 000, mit Fr. 21 300 liberriert, 90 Namenaktien zu Fr. 100 und 41 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: brieflich oder im SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 3 Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: Rolf Ruetz, von und in Küssnacht, mit Einzelunterschrift.
6. August 1975.
Oetenbach Immobilien AG, in Zürich 2, Bleicherweg 18, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 4. 8. 1975. Zweck: Erwerb, Verwertung, Verwaltung und Veräußerung von Grundstücken; kann andere Unternehmen gründen, Beteiligungen und Grundstücke erwerben und veräußern. Grundkapital: Fr. 4 000 000, voll liberriert, 4000 Namenaktien zu Fr. 1000. Erwirbt Liegenschaften Oetenbachgasse 26 und 28 in Zürich zum Preise von zusammen Fr. 5 300 000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: Hans Reehsteiner, von Hundwil, in Zürich, mit Einzelunterschrift. Kollektivprokura zu zweien, ausgedehnt auf Veräußerung und Belastung von Grundstücken, haben Alfred Weber, von Zürich, in Birmensdorf, und Hans Peyer, von Zürich, in Russikon.
6. August 1975. Textilien.
MPL AG, in Zürich 6, Nordstrasse 38, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 11. 7. 1975. Zweck: Führung von Detailgeschäften (Textilien); kann sich an gleichartigen oder verwandten Unternehmungen beteiligen und Liegenschaften erwerben. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: im SHAB oder brieflich. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: Dr. Sigmund Feigel, von und in Zürich, mit Einzelunterschrift.
6. August 1975.
Wirtz & Dr. Dober Wirtschaftsberater Aktiengesellschaft, in Winterthur 1 (SHAB Nr. 182 vom 7. 8. 1973, S. 2210), Wirtschafts-, Steuer-, Finanz- und Unternehmensberatung im In- und Ausland usw. Neue Adresse: Obergasse 34, in Winterthur 1 (c/o Dr. Walter Huber-Ravazzi).
6. August 1975.
Arismalla Treuhand- und Verwaltungen AG, in Zürich 6 (SHAB Nr. 109 vom 13. 5. 1975, S. 1291), Ausübung von Treuhandfunktionen usw. Neue Adresse: Stampfenbachstrasse 111, in Zürich 6.
6. August 1975.
AFAG Anlagefinanz AG, in Zürich 11 (SHAB Nr. 86 vom 15. 4. 1975, S. 978), Durchführung von Finanzgeschäften aller Art usw. Rolf Blatter ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.
6. August 1975. Margarine usw.
Famas AG, in Zürich 11 (SHAB Nr. 42 vom 20. 2. 1973, S. 486), Fabrikation sowie Vertrieb von Speisemargarinen, Speisölen und verwandten Produkten usw. Walter Vetterli und Dr. Otto Peter sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Ferner ist aus dem VR ausgeschieden: Walter Kiper; er ist nicht mehr Direktor, sondern Vizedirektor, und führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien sind: Laurenz Florin-Herzog, von Klosters, in Muttetz, Präsident; Rolf Florin-Hauri, von Klosters, in Muttetz, Delegierter des VR und zugleich Direktor, und Albert Miesch, von Muttetz und Titterten, in Muttetz. Die Prokura von Kurt Schwarz ist erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien Mathias Schaub, von Basel, in Muttetz.

**Abhanden gekommene Wertpapiere
Titres disparus - Titoli smarriti**

Aufrufe - Sommations - Diffida

Es werden vermisst:
2 Inhaber-Schuldbriefe zu je Fr. 10 000.- vom 8. September 1949, Maximalzinsfuß 6%, haftend im gleichberechtigten 1. Rang auf GB Aarau Nr. 1019, Kat. Plan 78, Parz. 1761 der Erbgemeinschaft des Emil Morach, geboren 1884, gewesener Metzgermeister, von Schöffland, in Aarau wohnhaft gewesen.
Der unbekannte Inhaber dieser Schuldbriefe wird aufgefordert, diese innert eines Jahres, d.h. bis 16. August 1976, dem Bezirksgericht Aarau vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (898^b)
5000 Aarau, den 11. August 1975
Bezirksgericht

Die nachstehend genannten Wertpapiere werden vermisst. An deren unbekanntem Inhaber ergeht die Aufforderung, die erwähnten Titel innert der Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonst sie kraftlos erklärt werden. Auf diesen Titeln ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen.
a) Schuldbrief von Fr. 3000.- vom 6. August 1918, Beleg I/1414 im 2. Rang;
b) Schuldbrief von Fr. 1000.- vom 24. Januar 1920, Beleg I/1711 im 3. Rang,
beide lastend auf Bleibach-Gbbl. Nr. 480 zugunsten von Otto Rindlisbacher sel., Bleibach.
Auskündungsfrist: Ein Jahr vom Erscheinen der erstmaligen Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt. (893^b)
4912 Aarwangen, den 8. August 1975
Der Gerichtspräsident I:
Walter Wyss

Es werden vermisst:
Sparheft Nr. 6569 Raiffeisenbank Malters, lautend auf Herrn Alois Hildebrand, haltend per 1. Januar 1975 Fr. 36 415.05
7% Inhaber-Obligation Nr. 1820 Raiffeisenbank Malters Fr. 10 000.- mit Zinscoupons per 1. Juli 1975-1980.
Die Inhaber des genannten Sparheftes, bzw. der Inhaber-Obligation, werden hiermit aufgefordert, diese innert 6 Monaten, vom Tag der ersten Veröffentlichung an gerechnet, bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, sonst werden sie kraftlos erklärt. (897^b)
6010 Kriens, den 8. August 1975
Der Amtsgerichtspräsident III
von Luzern-Land: Kilchmann

Es wird vermisst:
Sparheft Nr. 69 der Darlehenskasse Neuenkirch mit einem Saldo von Fr. 42 265.20 per 22. Oktober 1974.
An allfälligen Inhaber dieses Sparheftes ergeht hiermit die Aufforderung, dasselbe innert sechs Monaten, vom Tage der ersten Publikation an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (894^b)
6210 Sursee, den 8. August 1975
Der Amtsgerichtspräsident
von Sursee: Wigger

Par décision du 4 août 1975, le président du Tribunal de la Sarine, à Fribourg, a ordonné l'ouverture d'une enquête aux fins de retrouver et, en cas d'insuccès, d'annuler le titre suivant:
Obligation au porteur No 044092 de la Banque Procrédit SA, à Fribourg, d'un montant de fr. 10 000.- avec intérêts à 7% %, venant à échéance le 21 avril 1981 avec coupons au 21 avril 1976 et suivants attachés.
En conséquence, sommation est faite au détenteur inconnu de ce titre d'avoir à le produire au greffe du Tribunal de la Sarine, à Fribourg, dans le délai de six mois dès la première publication de cette ordonnance, faute de quoi l'annulation sera prononcée. (891^b)
1700 Fribourg, le 7 août 1975
p.o. le greffier-adj.
E. Luthy

Kraftloserklärungen - Annulations - Annulamenti

Die nachstehend genannten, als vermisst aufgerufenen Aktien sind dem Richter innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden und werden hiermit gemäss Art. 986 OR kraftlos erklärt:
Aktien Nrn. 3954-3960 der Spar- und Leihkasse des Amtsbezirks Büren von nom. je Fr. 500.- (896)
3294 Büren an der Aare, den 8. August 1975
Der Gerichtspräsident:
Jaggi

Par ordonnance du 8 août 1975, le président du Tribunal de première instance a prononcé l'annulation d'un certificat de dépôt, au porteur, au capital de fr. 50 000.- de la Caisse Hypothécaire du Canton de Genève, No 4061, 5 ans, à 5% émis le 14 mai 1968, à l'échéance du 14 mai 1973, sans coupon. (895)
2/75
1200 Genève, le 11 août 1975
Tribunal de première instance
Jean-Pierre Pagan
Président par intérim

Andere gesetzliche Publikationen

Autres publications légales

Altre pubblicazioni legali

**ACA Aktiengesellschaft für Capital-Anlagen,
in Basel**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR
Zweite Veröffentlichung
Die Gesellschaft hat am 5. August 1975 ihre Auflösung und Liquidation unter der Firma ACA Aktiengesellschaft für Capital-Anlagen in Liq. beschlossen. Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bis zum 15. September 1975 beim Liquidator der Gesellschaft, Dr. Th. Moll, Elisabethenstrasse 2, 4051 Basel, anzumelden. (A699^b)
4051 Basel, den 5. August 1975
Der Liquidator

Finstone AG in Liquidation, Zug

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR
Erste Veröffentlichung
Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre vom 21. Juli 1975 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Demzufolge werden die Gläubiger unter Hinweis auf Art. 742 und 745 OR aufgefordert, ihre Ansprüche geltend zu machen. Die Anmeldungen sind bis zum 30. September 1975 dem Liquidator, Stephan Kaufmann, c/o Curator AG, Poststrasse 14, 6300 Zug, schriftlich einzureichen. (A699^b)
6300 Zug, den 7. August 1975
Der Liquidator

WPT Holding AG, Zug

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Artikel 733 OR
Erste Veröffentlichung
Die WPT Holding AG, Zug, hat am 7. August 1975 beschlossen, ihr Aktienkapital von Fr. 1 500 000.- auf Fr. 1 000 000.- herabzusetzen und fordert ihre Gläubiger hiermit auf, ihre Forderungen innerhalb von 2 Monaten anzumelden und Befriedigung oder Sicherstellung zu verlangen. (A702^b)
6300 Zug, den 8. August 1975
Der Verwaltungsrat

**Montres Poténs S.à.r.l. en liquidation,
La Chaux-de-Fonds**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 823, 742 et 745 CO
Première publication
L'assemblée générale extraordinaire des associés, du 3 juin 1975, a prononcé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société. Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit avec pièces justificatives à l'appui, dans les trente jours à dater de la troisième et dernière publication du présent avis, en mains du liquidateur: M. Pierre Grandjean, Sellita Watch Co. SA, rue de l'Emancipation 40, 2300 La Chaux-de-Fonds. (A700^b)
2300 La Chaux-de-Fonds, le 8 août 1975
Le liquidateur:
Pierre Grandjean

**Société anonyme des Pilettes en liquidation,
à Fribourg**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO
Troisième publication
Selon décision du 3 juillet 1975, l'assemblée générale extraordinaire des actionnaires a prononcé la dissolution de la société et son entrée en liquidation. Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances dans le délai d'un mois dès la 3^e publication par écrit, accompagnées des pièces justificatives, en main du liquidateur de la société, M. Pierre Brasey, Corberayes, 1700 Givisiez. (A690^b)
1700 Fribourg, le 1^{er} août 1975
Le liquidateur

Jiveco Trading SA, ayant son siège à Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO
Deuxième publication
Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 5 août 1975 la dissolution de la société a été prononcée. Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations, selon l'article 742 CO dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, au siège de la société en liquidation à Genève, 3, rue Ami Lullin, c/o Fiduciaire Orco. (A695^b)
1200 Genève, le 6 août 1975
La liquidatrice

Austin Reed SA, Fribourg

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO
Première publication
Par décision de l'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 11 avril 1975 la dissolution de la société et son entrée en liquidation a été prononcée. Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances dans les 30 jours après la 3^e publication par écrit et accompagnées des pièces justificatives en main du liquidateur Monsieur Charles Berney p.a. Kidsons SA, 6, rue du Nant, Case postale 280, 1211 Genève 6. (A698^b)
1211 Genève, le 7 août 1975
Le liquidateur

Club 2000 SA (Club 2000 AG) (Club 2000 Ltd)

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli articoli 742 e 745 CO
Terza pubblicazione
Con decisione assembleare del 17 giugno 1975 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.
I creditori della società vengono con la presente invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli articoli 742 e 745 del Codice delle obbligazioni entro 6 mesi dalla data della terza pubblicazione del presente avviso.
Le notifiche dovranno essere inviate all'indirizzo del liquidatore signora Atilia Arnaboldi, via Brentani 15, Lugano. (A669^b)
6900 Lugano, il 23 luglio 1975
Il liquidatore:
Atilia Arnaboldi

**Biascabank and Trust Corporation SA
in liquidazione**

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli articoli 742 e 745 CO
Seconda pubblicazione
In seguito alla decisione della Commissione federale delle banche del 16 aprile 1975 di mettere in liquidazione la Biascabank and Trust Corporation SA, Biasca, confermata dalla decisione del Tribunale Federale del 1° agosto 1975 la Biascabank and Trust Corporation SA viene messa in liquidazione in conformità agli articoli 742 ss del CO. Liquidatrice è stata nominata la Fidnam SA, Via Pioda 14, Lugano. I creditori sono diffidati a voler insinuare i loro crediti, per scritto, alla liquidatrice entro il 15 settembre 1975. (A696^b)
6901 Lugano, il 7 agosto 1975
Biascabank and Trust Corporation SA
in liquidazione
La liquidatrice: Fidnam SA

Panauto SA in liquidazione, Vignanello

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli articoli 742 e 745 CO
Prima pubblicazione
Con decisione assembleare del 25 luglio 1975, la società ha deciso il suo scioglimento e non sussiste che per la sua liquidazione che avviene sotto la ragione sociale Panauto SA in liquidazione.
Gli eventuali creditori sono invitati a produrre, per iscritto, i loro crediti e relativi documenti giustificativi secondo l'art. 742 CO, nel termine di due mesi dalla terza pubblicazione del presente avviso, sotto pena di prescrizione, al liquidatore avv. Plinio Bernardoni, Via al Forte 2, Lugano. (A703^b)
6900 Lugano, il 11 agosto 1975
Il liquidatore:
Avv. P. Bernardoni

Testamentseröffnung

(Art. 558 ZGB)
Am 15. Juni 1975 ist Frau Sophie Schwärzler-Stucki, geboren 25. August 1893, amerikanische Staatsangehörige, wohnhaft gewesen in Kreuzlingen, gestorben. Die Erblasserin hat eine öffentliche letztwillige Verfügung vom 15. März 1971 hinterlassen. In dieser Verfügung wird das Nachlassvermögen eingesetzten Erben zugewendet.
Die Erblasserin ist die Tochter des Albert Stucki, geboren 30. August 1864, gestorben 30. August 1907, und der Barbara Stucki-Aegerter, geboren 4. Mai 1861, gestorben 14. Dezember 1903, von Humlikon. Gesetzliche Erben sind die Geschwister der Erblasserin. Die unbekannt abwesenden Erben bzw. Geschwister der Erblasserin, werden auf die ihnen zustehenden Klagerrechte nach Art. 519 ff. ZGB hingewiesen.
Sofort innert Monatsfrist von der Publikation keine Einsprache erfolgt, wird nach den Bestimmungen des Art. 559 ZGB die Erbenbescheinigung ausgestellt. (A701)
8280 Kreuzlingen, den 8. August 1975
Notariat Kreuzlingen

Oeffentliches Inventar

ausgekündet mit der Aufforderung an die Gläubiger und Schuldner mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger, ihre Forderungen und Schulden innert der Eingabefrist anzumelden, ansonst die in Art. 590 des Zivilgesetzbuches erwähnten Folgen eintreten (Art. 581 ff. ZGB).
Rechnungsruf: Nil-Hofer Edwin Oskar Eugen, geboren 1911, Kaufmann, von Loveresse BE, in Aarau wohnhaft gewesen, gestorben am 2. Juli 1975.
Eingaben an die Gemeindekanzlei Aarau.
Frist bis 16. September 1975. (A704^b)
5000 Aarau, den 11. August 1975
Bezirksgericht Aarau

Ricerca eredi sconosciuti

(Art. 555 CCS)
La pretura di Lugano-Distretto in relazione all'istanza 31 luglio 1975 del Signor avv. Giuliano Pozzoli in Lugano diffida:
chiunque ritenesse di essere erede della defunta Delmenico Irma qdm. Giuseppe Andrea, nata il 31 maggio 1894 a Novaggio, da e già in Novaggio domiciliata, deceduta a Croglio il 16 giugno 1972 ad annunciarsi a questa pretura entro il termine di un anno dalla prima pubblicazione della presente guida. (A705^b)
6900 Lugano, il 6 agosto 1975
Per la pretura Lugano-Distretto
Il segretario ass.: Giuseppe Riva

Postcheckverkehr, Beitritte
Chèques postaux, adhésions

Fortsetzung — Suite

Grenchen: Châtelain-Bösiger Rene und Dora 45-20532. — Gubler-Vögel Marie 45-16345. — Güggi-Leimer Urs und Ursula 45-20529. — Kurt Markus 45-20524. — Stritt Herbert 45-20527.
Grindel: Borer Bernhard Deklarant 40-46798.
Grindelwald: Wyss Christian Chauffeur 34-6982.
Gudo: Verzasconi Farcisio e Noemi 65-14178.
Gümligen: Engel-Messer Hans und Käthi 34-9344. — Kappeler Werner 34-9379.
Guntershausen b. Aadorf: Hediger Bruno 84-26309.
Gwatt (Thun): von Gunten Marianna 34-8627.
Hägendorf: Bitterli Iwan 46-8626.
Hägglingen: Goldli Alfred 50-30591.
Hallau: Spaar-Zimmermann Ernst und Elsa 82-9753.
Hausen am Albis: Büchli Heinz 17-98477.
Hauterive: De Jeso-Bollecchino Luciano et Grazia 20-28079. — Hofer-Roulin Marcel et Marlyse 20-20882. — Purro-Kolly G. et N. 17-22305.
Les Hauts-Geneveys: Pahud Monique 20-20258.

Heiden: Breu-Riss K. und D. 90-42651. — Eugster-Mohni P. und A. 90-42638. — Triacca-Sedler F. und H. 90-42652.
Heimiswil: Kalmann-Wyss Armin und Theres 34-9385. — von Gunten von Allmen Hans und Wreny 34-9341.
Heimiswil: Bachmann-Beer Urs und Margrieth 34-8644. — Stalder-Hurschler Jakob und Verena 34-8641.
Heitenried: Goetschmann Josef 17-22306.
Hérens: Siervo Jean-Pierre méc. electronicien 19-21300.
Hergiswil NW: Fresenius GmbH Ferienzentren 60-13999.
Hérisau: Sulner Bertold 90-3529.
Hermetschwil: Ruppil Paul und Elisabeth 17-98411.
Herzoch: Schmid Marlene 50-26983.
Herzogenbuchsee: Leuenberger Peter 49-5742.
Hiltteringen: Röthlisberger-Tschan Peter und Marianne 34-9333.
Hünwil: Roth Adolfa 17-98523. — Schumacher Leni 17-98442. — Tobler Josef 84-26364.
Hombrechtkon: Brunner Ernst 87-5616. — Ledermann Fritz 87-5619. — Zimmermann Fritz dipl. Ing. HTL 17-98373.
Horgen: Sutter Georgette 87-5636.
Horw: Gaal-Hautmann Ludwig und Betti 60-41019. — Jerabek Leo 60-43424.
Hünibach: Dolder-Hofer W. und K. 34-9332.
Hunzenschwil: Charen-Hoffmann Fred und Beatrice 50-26950.

Hüttwilen: Borner-Fels Rita Rohstoffe 85-2325.
Ibach: Suter-Odermatt Heinz und Berta 60-43417.
Ilanz: Camenisch-Cawelti Glicci und Jeannette 70-20668. — Moder-Zehnder Janet und Nelly 70-17807.
Illnau: Ebeli Werner 84-26360.
Interlaken: Créations Maya & Aquarius Kybernetics Th. Morgenthaler 34-3604. — Mast-Reinhold F. und M. 34-15000.
Inwil: Müller-Eicher Alfred und Agatha 60-61004. — Schuler & Kaufmann AG 60-14551.
Issele: Ledermann Walter 25-19070.
Iseo: Olgiati Olga 69-18243.
Jegenstorf: Bigler-Moser Paul und Gertrud 34-6997. — Breu-Waldspühl Pius und Käthi 34-9353. — Glauser-Wytenbach K. und A. 30-66769. — Keller Evelyne 34-8626. — Scheurer-Mathys Fritz und Liseli 34-6996.
Fortsetzung siehe nächste Nr. — Suite voir prochain no

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern
Rédaction: Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique, Berne



STEWEAG – Steirische Wasserkraft- und Elektrizitäts-Aktiengesellschaft

7 3/4 %

Avec le cautionnement solidaire GRAZ du Land de Styrie

Emprunt 1975-1990 de Fr. s. 50 000 000

Le produit de l'emprunt est destiné au financement des usines hydro-électriques de Obervogau et de Sölk.

Modalités de l'emprunt

Durée: Maximum 15 ans

Titres et coupons: Obligations au porteur de Fr. s. 5.000.- nominal, avec coupons annuels au 5 septembre 1975.

Remboursement: 5 septembre 1990 au pair, mais rachats sur le marché jusqu'à un montant annuel maximum de Fr. 3.000.000.- pendant les années 1981 et 1982 et jusqu'à un montant annuel de Fr. 5.000.000.- de 1983 à 1989 si les cours ne dépassent pas 100%. Remboursement du solde le 5 septembre 1990.

Service de l'emprunt et impôts: le capital, les intérêts et les primes éventuelles sont payables en Suisse en francs suisses librement disponibles, sans frais pour le porteur et sans déduction d'impôts, taxes ou droits autrichiens quelconques présents ou futurs.

99 1/2 % net

Prix d'émission

Délai de souscription
14 au 20 août 1975, à midi

Libération des titres
5 septembre 1975

Cotation
L'emprunt sera coté aux bourses de Bâle, Genève et Zurich

Kreditbank (Suisse) S.A.

Banco di Roma per la Svizzera
Bank- und Finanz-institut AG
Caisse d'Epargne du Valais
Clariden Bank
Crédit Lyonnais
(Agence de Genève)
Gewerbekbank Baden

Handwerkerbank Basel
Hypothek- und Handelsbank
Winterthur
Lloyds Bank International
Maerki, Baumann & Co. AG
Nordfinanz-Bank Zürich
Rüegg Bank AG

Sportbahnen Vals AG in Gründung, Vals

Einladung

Wir freuen uns, alle unsere Aktionäre zu

Gründungsversammlung

der Sportbahnen Vals AG, welche am 30. August 1975, 14 Uhr, in der Turnhalle des Gemeindeschulhauses in Vals stattfindet, einzuladen.

Traktanden:

1. Wahl des Tagespräsidenten, des Tageskassiers und der Stimmenzähler.
2. Feststellung der formgerechten Einberufung, der Präsenz und Beschlussfähigkeit der Versammlung.
3. Feststellung der Zeichnungen und der Einzahlung des Grundkapitals.
4. Genehmigung der Statuten.
5. Wahl des Verwaltungsrates und der Kontrollstelle.
6. Feststellung der erfolgten Gesellschaftsgründung und Ermächtigung an den Verwaltungsrat.
7. Verschiedenes.

Die Stimmrechtskarten werden ab 13 Uhr beim Saaleingang abgegeben. Uns nicht bekannte Aktionäre haben sich durch Personalausweis auszuweisen. Gleichzeitig werden schriftliche Vollmachten entgegengenommen.

Das Initiativkomitee

Patek Philippe SA, Genève

Messieurs les actionnaires sont priés d'assister à

l'assemblée générale annuelle

qui aura lieu le 27 août 1975, à 11 h., au siège de la société, 41, rue du Rhône, à Genève.

Ordre du jour:

1. Rapport du président.
2. Rapport du contrôleur des comptes.
3. Approbation des comptes et répartition du bénéfice de l'exercice au 31 janvier 1975.
4. Renouvellement statutaire.
5. Nomination du contrôleur des comptes.

Le bilan, le compte de profits et pertes, le rapport de gestion seront déposés au siège social, à la disposition des actionnaires, dès le 18 août 1975.

Pour prendre part à l'assemblée, les porteurs d'actions devront déposer leurs titres au siège social au plus tard le 22 août 1975.

Le Foyer

Centre éducatif suisse pour aveugles intellectuellement handicapés

Assemblée générale

jeudi 11 septembre 1975, à 15 h., au «Foyer», route d'Oron 90, Lausanne.

Ordre du jour: Opérations statutaires.

Kraftwerk Reckingen AG

4% Anleihe 1958–76 von sFr. 12 000 000

(Valoren-Nr. 309 375)

Die am 30. September 1975 fällig werdende Tilgungsrate von sFr. 1 000 000 wurde am 29. Juli 1975 im Beisein eines Notars beim Schweizerischen Bankverein, Basel, ausgelöst.

Die Nummern der ausgelosten Obligations wurden am 14. August 1975 in den Basler Nachrichten und in der Neuen Zürcher Zeitung publiziert.

Basel, im August 1975

Aus Auftrag:
Schweizerischer Bankverein

Soudronic AG

Wir suchen per sofort einen jungen, initiativen

Buchhalter

zur Betreuung interessanter Arbeitsgebiete auf dem Sektor

Finanzwesen

Sofern Sie gewillt sind, sich weiterzubilden – vorzugsweise in Vorbereitung auf die Vorprüfung des Eidgenössischen Buchhalter-Diploms –, ist die angebotene Stelle sehr entwicklungsfähig.

Wir bieten Ihnen gleitende Arbeitszeit und kameradschaftliches Arbeitsverhältnis.

Für weitere Auskünfte steht Ihnen unser Herr St. Bernet (Tel. int. 22) zur Verfügung.

Ihre Unterlagen richten Sie bitte an

Soudronic AG, Personalabteilung, Reppischhof, 8953 Dietikon, Tel. 01 / 88 66 66.

Zu kaufen gesucht

Ord.-Pistole oder Revolver

Tel. (061) 38 84 56
W. Oeschger

Schlechte Luft? Hitz?

Anson Ventilatoren

Riello Klimageräte helfen

Telefonieren Sie uns:
Anson AG, Zürich
Aargauerstr. 56
Tel. 01 35 95 12
oder Ihrem
Elektrogeschäft
Ventilatoren jeder Art, Klimageräte, Dampfboiler, Heizkessel, Entfeuchter, Luftreiniger, Lüftungstechnik, Infrarotstrahler, Zeitschalter – von Anson AG, Zürich

Zu verkaufen aus Liquidation neue

Adressiermaschine

Farrington 440

Preis Fr. 3900.– (statt Fr. 5965.–)

Diktieranlage

Grundig Stenorette 2002

Preis Fr. 1400.– (statt Fr. 2140.–)
Telefon 01 / 25 73 63 / 52 55 85



Vetro-Mobil-Hängemappen

zu Tiefstpreisen, Format A 4, 32 x 26 cm., neu mit Nylonleitern, komplett mit Metall-Clip-Reitern, Celluloidhüllen und Papieretiketten.

Lieferung ab 100 Stück zu 95 Rappen per Stück komplett.

Script-Büro, Eichwiesstrasse 2, Postfach, 8630 Rütli, Telefon 055 / 31 75 77

Terrain industriel

Parcelle carrée et plate de 19 500 m², en zone industrielle, en bordure de la voie ferrée GFM et route cantonale Fribourg-Morat, à proximité de la gare de Courtepin, à vendre à fr. 25.- le m². Sur désir, possibilité d'obtenir plus grande surface attenante.

Offre sous chiffre P 17-26 469 à Publicitas, 1700 Fribourg.



Inserate erschliessen den Markt

Müller-Gysin AG

Internationale Transporte
4023 Basel
Telefon 061 34 67 00 – Telex 62 172

ADRESSIERMASCHINEN
ADRESS-PLATTEN
WERBE-VERSAND

Kostenlose Beratung durch:

ADRESSOMAT AG

4633 Läufelfingen BL
Tel. 062/69 21 41

Das Sparheft 1873-10619-7, ausgestellt von der Bank Leu AG, Zürich, mit einem Guthabensaldo per 7. August 1975 von Fr. 8342.40, wird vermisst.

Allfällige Inhaber dieses Sparheftes werden hiermit aufgefordert, dasselbe binnen 6 Monaten, von heute an gerechnet, an den Schaltern der bezeichneten Bank vorzuweisen; andernfalls wird dieses Sparheft als kraftlos erklärt und ein neues ausgestellt.

11. August 1975 Bank Leu AG